



Bevölkerung und soziales Leben  
Popolazione e aspetti sociali



# 09 Soziale Fürsorge und Wohlfahrt

## Assistenza sociale e previdenza

Dieses Kapitel enthält die Daten über die Sozial-einrichtungen, die in Südtirol tätig sind und der Bevölkerung jeden Alters angeboten werden. Die Bereiche, die berücksichtigt worden sind, betreffen Minderjährige, Menschen mit Behinderungen, mit einer psychischen Erkrankung, Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen, Senioren und Seniorinnen und Invaliden/Invalidinnen.

Weiters wird der wirtschaftliche Aspekt der Sozialhilfe beschrieben, d.h. die Ausgaben je betreuter Person, nach Leistungsart und die Ausgabe für die soziale Vorsorge.

Einige Daten stammen aus dem Programm „**Sozinfo - Guest**“, das persönliche, buchhalterische und sozialmedizinische Informationen der Betreuten verwaltet; andere stammen aus den Erhebungen über die sozialen Einrichtungen, die jährlich vom ASTAT durchgeführt werden.

Bei der Erhebung des Personals wurden hingegen die Daten des **Landesinformationssystems der Sozialeinrichtungen (SIPSA)** verwendet.

Die Wirtschaftsdaten wurden von der Landesabteilung Soziales, der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung und der Familienagentur zur Verfügung gestellt.

Die **Familienberatungsstellen** bieten Familien, Paaren und Einzelpersonen Beratung und Hilfe bei Problemen im sozialen, psychologischen, gynäkologischen Bereich, Beratung bei Beziehungs-, Sexual-, Erziehungs- und Rechtsproblemen sowie Familienmediation.

Der **Frauenhausdienst** ist ein Sozial- und Fürsorgedienst des Landes, der gemäß Landesgesetz Nr. 13 vom 9. Dezember 2021 und für Frauen errichtet wurde, die in Südtirol durch irgendeine

Il presente capitolo illustra i dati relativi ai servizi sociali operanti sul territorio provinciale ed offerti ai cittadini e alle cittadine di tutte le età. I settori presi in esame riguardano i minori, le persone con disabilità, le persone con malattia psichica, le persone con dipendenze, gli anziani e le anziane, e le persone con invalidità civile.

Inoltre, viene descritto l'aspetto economico dell'assistenza sociale, ovvero la spesa per persona assistita, per tipo di prestazione e la spesa per la previdenza.

Alcuni dati sono stati estrapolati da **Sozinfo - Guest**, il software che gestisce le informazioni anagrafiche, contabili e socio-sanitarie delle persone assistite; altri provengono dalle indagini sui Presidi sociali condotte annualmente da ASTAT.

Per la rilevazione del personale, invece i dati sono stati raccolti tramite il **Sistema Informativo Provinciale Socio-Assistenziale (SIPSA)**.

I dati economici sono stati forniti dalla Ripartizione provinciale Politiche sociali, dall'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico e dall'Agencia per la famiglia.

I **consultori familiari** offrono alle famiglie, alle coppie e anche alle persone singole consulenza e assistenza riguardo ai problemi sociali, psicologici, ginecologici, oltre alle tematiche concernenti le relazioni, consulenze su problematiche connesse alla sessualità e all'educazione, consigli legali e mediazioni familiari.

Il **servizio Casa delle donne** è un servizio socio-assistenziale, disposto ai sensi della Legge provinciale 9 dicembre 2021, n.13 e rivolto alle donne che, nell'ambito del territorio provinciale, si trovino



Form von Gewalt bedroht sind oder diese bereits erlitten haben. Dieser Dienst sieht sowohl offene Strukturen als auch Wohneinrichtungen vor, und zwar:

- *Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen*: Beratungsstelle mit öffentlicher Adresse, an die sich Frauen wenden können, die sich in einer Gewaltsituation befinden oder befunden haben, um dort Informationen, Beratung, Hilfe und Unterstützung zu erhalten und gegebenenfalls in den Wohneinrichtungen untergebracht werden zu können. An die Beratungsstelle können sich auch andere Personen wenden, die Informationen und Beratung zu diesem Thema benötigen;
- *Wohneinrichtungen*: geschützte Einrichtungen mit geheimer Adresse, die den Frauen und ihren minderjährigen Kindern Unterkunft, qualifizierte Unterstützung und Schutz anbieten. Die Wohneinrichtungen werden als „Schutzunterkunft“ oder „geschützte Wohnungen“ geführt, wobei erstere rund um die Uhr zugänglich sind.

In der **Betreuung von Kleinkindern** (0-36 Monate) sind sowohl öffentliche als auch private Anbieter tätig. Die *öffentlichen Kinderhorte* werden von den Gemeinden geführt, während *Kindertagesstätten*, *Betriebskinderhorte* und der *Tagesmutterdienst* von Sozialgenossenschaften oder Vereinigungen geführt werden.

Die Einrichtungen für **Minderjährige** haben die Aufgabe, Kinder und Jugendliche, die sich in schwierigen sozialen und/oder familiären Situationen befinden, zeitweilig aufzunehmen. Die stationären Einrichtungen werden folgendermaßen eingeteilt: Die *sozialpädagogischen Wohngemeinschaften und sozialtherapeutischen Wohngemeinschaften* sind kleine Einrichtungen mit intensiver Betreuung mit sechs bis acht Plätzen; das *betreute Wohnen* umfasst kleine Wohneinheiten mit geringer Betreuungsintensität. Der Dienst der *sozialpädagogischen Tagesstätte* nimmt nachmittags Minderjährige auf, welche in familiären Not-situationen leben. Für Minderjährige mit psychopathologischen Störungen ist die Aufnahme in einer *sozialpädagogischen/-therapeutischen Tagesstätte* möglich. Die *Tagesstätten* bieten den Jugendlichen Raum für die Gestaltung ihrer Nachmittage, wo sie ihre Hausaufgaben erledigen oder an anderen Aktivitäten, wie beispielsweise Gartenarbeit oder Theaterwerkstatt usw., teilnehmen können.

Die Hauptaufgabe der **Sozialpädagogischen Grundbetreuung** in den Sozialsprengeln ist die Unterstützung von Einzelpersonen, Familien oder Gruppen, die sich in persönlichen, sozialen, familiären oder finanziellen Notlagen befinden. Sie arbeitet im Netzwerk mit anderen Institutionen,

esposte alla minaccia di ogni forma di violenza o l'abbiano subita. Il servizio prevede strutture sia aperte sia residenziali e precisamente:

- il *Centro antiviolenza*: punto di riferimento, a indirizzo pubblico, al quale possono rivolgersi le donne che si trovano o si sono trovate in una situazione di violenza, al fine di ottenere informazioni, consulenza, aiuto e sostegno ed essere eventualmente inserite nelle strutture residenziali. Al Centro antiviolenza possono rivolgersi anche altre persone che necessitano di informazioni e consulenza sul tema;
- le *strutture residenziali*: strutture protette, a indirizzo segreto, che offrono alloggio, sostegno qualificato e protezione alle donne e ai loro figli e figlie minorenni. Le strutture residenziali sono gestite in forma di casa rifugio, accessibile 24 ore su 24, o in forma di "alloggi protetti".

Nel **sostegno alla prima infanzia** (0-36 mesi) sono attivi sia servizi pubblici che privati. Gli *asili nido pubblici* sono gestiti dai comuni, mentre le *microstrutture*, i *nidi aziendali* ed i *centri di assistenza domiciliare (Tagesmutter)* sono gestiti da associazioni o cooperative sociali.

Le strutture per **minori** hanno lo scopo di soddisfare la necessità di accoglienza extrafamiliare temporanea di bambine e bambini, ragazze e ragazzi, che si trovano in situazioni sociali e/o familiari difficili. Le strutture residenziali si suddividono in: *comunità alloggio socio-pedagogiche e socio-terapeutiche* di dimensione ridotta (6-8 posti) con assistenza intensiva; *residenze assistite*, composte da appartamenti che registrano una presenza di personale molto limitata. Il *centro diurno socio pedagogico* è un servizio di accoglienza semiresidenziale pomeridiano per minori in situazione di disagio socio-familiare. Per minori che soffrono di disturbi psichici è possibile l'accoglienza in un *centro diurno socio-pedagogico-terapeutico*. I *centri diurni* sono un luogo nel quale i ragazzi e le ragazze trascorrono i loro pomeriggi: eseguono i compiti e partecipano ad attività ricreative, quali il giardinaggio, il laboratorio teatrale, ecc.

L'**area socio-pedagogica** di base è collocata presso i distretti sociali e ha come compito primario il sostegno delle persone singole, delle famiglie e dei gruppi che si trovano in una situazione di difficoltà personale, sociale, familiare o economica. Svolge il lavoro in rete con altre istituzioni,



Einrichtungen und Diensten zusammen, erarbeitet, koordiniert und überprüft Projekte zugunsten der genannten Zielgruppen, aber auch Projekte im Rahmen der Prävention und der Gemeinwesenarbeit.

Die Wohndienste für **Menschen mit Behinderungen** berücksichtigen die unterschiedlichen individuellen Wohnbedürfnisse der Bewohner und Bewohnerinnen und ermöglichen es ihnen, sich in einer Umgebung, in der ihre Privatsphäre respektiert wird, „zu Hause zu fühlen“. Diese Dienste können vorübergehende oder dauerhafte Unterkünfte für die Nutzer und Nutzerinnen darstellen. Die **Wohngemeinschaften** sind auf Betreute mit einem höheren Autonomiegrad ausgerichtet, die ebenfalls ein geschütztes Wohnumfeld mit ständiger Anwesenheit von Betreuern und Betreuerinnen benötigen. In den **Wohnheimen** werden Menschen mit schweren Behinderungen aufgenommen, die eine kontinuierlichere und intensivere Betreuung und Unterstützung benötigen. Die **Trainingswohnung** bietet eine vorübergehende Wohnlösung, bei welcher die Personen die notwendige Begleitung erhalten, um die Fähigkeiten und die Kenntnisse zu erwerben, die sie brauchen, um später selbstständig in einer eigenen Wohnung zu leben.

Der **Dienst zur Arbeitsbeschäftigung** bietet in einem geschützten Kontext Tätigkeiten an, mit dem Ziel, Fähigkeiten und Sozial- und Arbeitskompetenzen zu entwickeln bzw. zu erhalten. Ein weiteres Ziel ist das Anlernen und die berufliche Orientierung bzw. Neuorientierung der Personen mit Behinderungen, damit sie zukünftig am Arbeitsleben teilnehmen können. Die Tätigkeiten haben produktiven Charakter und setzen den Verkauf der erzeugten Produkte oder die Erbringung von Dienstleistungen voraus.

Die **sozialpädagogischen Tagesstätten** bieten den Nutzern und Nutzerinnen mit schwerwiegenden Beeinträchtigungen einen strukturierten Tagesablauf durch Ausübung verschiedener Tätigkeiten innerhalb und außerhalb der Einrichtung. Vorrangige Ziele sind die Förderung des Wohlbefindens und im Besonderen die Aktivierung, die Erhaltung und die Entwicklung vorhandener Fähigkeiten und die Teilhabe der Person an der Gemeinschaft. Dabei wird die Entwicklung von sozialen Beziehungen und die soziale Inklusion, auch durch Teilnahme an lokalen Initiativen, gefördert.

Eine ähnliche Gliederung weisen die Dienste zur sozialen Betreuung von **Personen mit einer psychischen Erkrankung** und **Personen mit Abhängigkeitserkrankungen** auf.

Die **Hauspflege** erbringt Leistungen für Einzelpersonen und Familien, um deren weiteren Auf-

strukturen und services ed elabora, coordina e valuta i progetti rivolti ai destinatari sopracitati, ma anche quelli finalizzati alla prevenzione e al lavoro di comunità.

I servizi residenziali rivolti **alle persone con disabilità** rispondono alle diverse esigenze abitative individuali degli abitanti e consentono loro di "sentirsi a casa", in un ambiente in cui si rispetta la loro sfera privata. Questi servizi possono costituire per gli assistiti un alloggio temporaneo o stabile. La **comunità alloggio** è una situazione abitativa protetta, data dalla presenza costante di personale assistenziale, ma rivolta ad un'utenza con maggiore autonomia. Nelle **residenze** vengono accolte persone con disabilità grave, che hanno bisogno di cura ed assistenza continuativa e ad alta intensità. Il **centro di addestramento abitativo** offre una soluzione abitativa temporanea, nella quale la persona riceve l'accompagnamento necessario per acquisire le competenze e le conoscenze di cui ha bisogno per vivere successivamente in modo autonomo nella propria abitazione.

Il **servizio per l'occupazione lavorativa** offre all'interno di un contesto protetto attività finalizzate allo sviluppo e al mantenimento delle capacità e delle competenze sociali e lavorative, nonché all'addestramento, all'orientamento e al riorientamento professionale delle persone con disabilità, per una loro futura partecipazione al mercato del lavoro. Le attività hanno carattere produttivo e presuppongono la vendita dei beni prodotti e l'erogazione dei servizi.

I **centri diurni socio-pedagogici** offrono all'utenza, con un fabbisogno di assistenza importante, una strutturazione della giornata attraverso lo svolgimento di attività diversificate, sia all'interno che all'esterno della struttura. Le finalità principali sono la promozione del benessere della persona e in particolare l'attivazione, il mantenimento e lo sviluppo delle sue abilità, nonché la sua partecipazione alla vita nella comunità, promuovendo lo sviluppo di relazioni e l'inclusione sociale, anche attraverso la partecipazione a iniziative del territorio.

Un'articolazione analoga si ha nei servizi per l'assistenza sociale a **persone con malattia psichica** e **persone affette da dipendenze**.

L'**assistenza domiciliare** eroga prestazioni a domicilio a persone singole e a famiglie, al fine di



enthalt zu Hause zu ermöglichen. Typische Leistungen sind die Körperpflege, motorische Übungen, Beschäftigungsmaßnahmen, Haushaltshilfe, persönliche Beratung. Die Leistungen werden im Haus der betreuten Personen oder in über das Landesgebiet verteilten Tagesstätten erbracht. Die Hauspflege richtet sich an alle Benutzergruppen (Senioren und Seniorinnen, Menschen mit einer psychischen Erkrankung, Menschen mit Behinderungen, Randgruppen). Zur Hauspflege zählen auch die Leistungen „Essen auf Rädern“ mit und ohne Lieferdienst.

Die **Seniorenwohnheime** (ex Altersheime und Pflegeheime) werden entweder als Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB) oder von Bezirksgemeinschaften, Gemeinden oder privaten Körperschaften geführt. Neben Unterkunft und Verpflegung sorgen diese Einrichtungen für die soziale, krankenpflegerische, rehabilitative und ärztliche Begleitung, Betreuung und Pflege der Bewohner und Bewohnerinnen. Dabei wird vor allem auf die körperliche, geistige und soziale Förderung der Betreuten Wert gelegt, wobei der besonderen individuellen Situation der einzelnen Personen gebührend Rechnung getragen wird.

Über 65-Jährige, für welche die Unterstützung in ihrem Zuhause nicht mehr ausreicht und für welche die Aufnahme in einem Seniorenwohnheim nicht die beste Lösung ist, können auf das Angebot des **begleiteten und betreuten Wohnens** zurückgreifen.

Erst nach Feststellung seitens der zuständigen Sanitätskommission wird eine Person als **Zivilinvalid/Zivilinvalidin**, **Zivilblinder/Zivilblinde** oder **Gehörloser/Gehörlose** anerkannt. Um Anspruch auf die finanziellen Leistungen zu haben, dürfen die Antragstellenden keine Kriegs-, Arbeits- oder Dienstreute für die gleiche Behinderung beziehen. Um die Zivilinvalidenrente zu beziehen, darf das Einkommen, die vom Gesetz vorgesehene Einkommensgrenze nicht überschreiten, während die anderen Leistungen nur aufgrund der festgestellten Behinderung ausbezahlt werden. Es handelt sich um reine Fürsorgeleistungen, die daher weder steuerbar noch übertragbar sind.

Die **finanzielle Sozialhilfe** setzt sich aus einer Reihe von finanziellen Maßnahmen zusammen, die sowohl das Ziel verfolgen, Einzelpersonen und Familien in sozialer und wirtschaftlicher Notlage zu unterstützen (soziales Mindesteinkommen, Beitrag für Miete und Nebenkosten, Sonderleistungen), als auch auf die Bedürfnisse bestimmter Zielgruppen ausgerichtet sind (Beiträge für Ankauf oder Anpassung von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung, Transport- und/oder Begleitungskosten für Senioren und Seniorinnen).

promuoverne il permanere a domicilio. Prestazioni tipiche sono la cura del corpo, misure motorie, attività occupazionale, aiuto per i lavori domestici, consulenza personale. Le prestazioni vengono erogate presso il domicilio dell'utente o in appositi centri diurni dislocati sul territorio. L'assistenza domiciliare si rivolge a tutte le tipologie di utenza (persone anziane, persone con malattia psichica, persone con disabilità, emarginati). Tra le prestazioni dell'assistenza domiciliare rientrano anche i pasti a domicilio con o senza servizio di consegna.

Le **residenze per persone anziane** (ex case di riposo e centri di degenza) sono gestite da Aziende pubbliche di servizi alla persona (APSP), Comunità comprensoriali, Comuni oppure da enti privati. Oltre a vitto e alloggio queste strutture si occupano dell'accompagnamento e dell'assistenza sociale, infermieristica, riabilitativa e medica delle persone accolte. Particolare attenzione viene rivolta all'attivazione fisica, psichica e sociale degli ospiti, considerando in particolar modo la loro specifica situazione individuale.

Per le persone con almeno 65 anni per le quali il sostegno presso il proprio domicilio non è più sufficiente, ma per le quali l'accoglienza in una residenza per anziane ed anziani non rappresenta la soluzione ottimale, esiste il **servizio di accompagnamento e assistenza abitativa**.

È **invalido civile**, **cieco civile** o **sordo** chi è riconosciuto tale dalla specifica commissione sanitaria. Per avere diritto alle prestazioni finanziarie le/i richiedenti non devono godere di pensioni di guerra, di lavoro o di servizio, concesse per la stessa minorazione. Il diritto alla pensione di invalidità civile è soggetto ai limiti di reddito previsti dalla legge, mentre tutte le altre prestazioni vengono pagate esclusivamente in base alla percentuale di invalidità. Le prestazioni sono di tipo assistenziale e non previdenziale, non sono quindi né tassabili né reversibili.

L'**assistenza economica sociale** si compone di una serie di misure finanziarie indirizzate a sostenere le persone singole e le famiglie in particolari condizioni di disagio economico e sociale (reddito minimo di inserimento, contributo per locazione e spese accessorie, prestazioni specifiche, ecc.) e di misure destinate invece a sostenere bisogni specifici di particolari tipologie di utenza (contributi per l'acquisto e l'adattamento di mezzi di trasporto per persone con disabilità, spese di trasporto e/o accompagnamento per persone anziane, ecc.).



Seit 1. Jänner 2011 gibt es die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung - ASWE, die das Amt für Vorsorge und Sozialversicherung und den Bereich der Zivilinvaliden des Amtes für Menschen mit Behinderung ersetzt. Die Agentur kümmert sich um die bisherigen Auszahlungen von Begleitgeldern, Renten der Zivilinvaliden und -invalidinnen, um die regionalen Vorsorgeleistungen, das Pflegegeld, Familiengeld des Landes und um die beiden staatlichen Leistungen (Familiengeld und Mutterschaftsgeld).

Die **Invaliden-, Alters-, Dienstalters- und Hinterbliebenenrenten (I.V.S.)** werden nach Beendigung des Erwerbslebens aufgrund des Alters, der eingezahlten Beiträge oder einer eingeschränkten Arbeitsfähigkeit entweder direkt an die versicherte Person ausbezahlt (direkte Renten) oder nach deren Ableben an die Hinterbliebenen (indirekte Renten). Zu den **Vorruhestandsgeldern** aufgrund einer geminderten Erwerbsfähigkeit gehören jene, die infolge von Arbeitsunfällen oder Berufskrankheiten bezogen werden. Diese Zulagen werden ausbezahlt, um die Person für ihre physische Einschränkung zu entschädigen oder für deren Tod, falls die Person während der Ausübung ihrer Arbeitstätigkeit stirbt. Die **Sozialrenten** werden an Taube, Zivilblinde und Zivilinvaliden und -invalidinnen sowie an Bürger und Bürgerinnen über 65 Jahren ausbezahlt, die sonst kein angemessenes Einkommen haben. Auch die Kriegerrenten fallen in diese Kategorie.

In diesem Kapitel weicht die Einteilung der Gemeinden in Bezirksgemeinschaften leicht von der in Kapitel 1 beschriebenen Einteilung ab: So gehört hier **Nals** zum Bezirk Überetsch-Südtiroler Unterland statt zum Burggrafenamt, **Schnals** zum Bezirk Burggrafenamt statt zum Vinschgau und **Vintl** zum Bezirk Eisacktal statt zum Pustertal.

A decorrere dal 1° gennaio 2011 è stata istituita l'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico - ASSE, che ha accorpato l'Ufficio previdenza ed assicurazioni sociali ed il settore degli invalidi civili dell'Ufficio soggetti portatori di handicap. L'Agencia gestisce le erogazioni delle indennità di accompagnamento, le pensioni d'invalidità civile, le prestazioni regionali previdenziali, l'assegno di cura, l'assegno provinciale al nucleo familiare e i due assegni statali (assegno al nucleo familiare e assegno di maternità).

Le **pensioni di invalidità, di vecchiaia e anzianità e ai superstiti (I.V.S.)** vengono corrisposte per effetto dell'attività lavorativa svolta dalla persona protetta al raggiungimento di determinati limiti di età anagrafica, di anzianità contributiva ed in presenza di una ridotta capacità di lavoro (pensioni dirette). In caso di morte della persona in attività lavorativa o già in pensione, tali prestazioni possono essere corrisposte ai superstiti (pensioni indirette). Le pensioni **indennitarie** sono costituite da rendite per infortuni sul lavoro e malattie professionali. La caratteristica di queste prestazioni è di indennizzare la persona per una menomazione, secondo il grado della stessa, o per morte conseguente ad un evento accaduto nello svolgimento di un'attività lavorativa. Le pensioni **assistenziali** sono erogate alle persone non udenti civili, non vedenti civili, con invalidità civile e chi sia sprovvisto di reddito o con reddito insufficiente, al compimento del sessantacinquesimo anno di età. Rientrano in questa tipologia di prestazioni pensionistiche anche le pensioni di guerra.

Ai fini del presente capitolo la suddivisione dei comuni in comunità comprensoriali differisce da quanto esposto nel capitolo 1: il comune di **Nalles** rientra nella comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina e non nel Burggraviato, **Senales** nel Burggraviato e non nella Val Venosta e **Vandoies** nella Valle Isarco e non nella Val Pusteria.



Tab. 9.1

**Familienberatungsstellen: Betreute nach Altersklasse - 2022**
**Consultori familiari: persone assistite per classe di età - 2022**

ALTERSKLASSE (Jahre)	Betreute im Jahr Persone assistite nell'anno		davon weiblich di cui femmine		CLASSE DI ETÀ (anni)
	N	%	N	(a) %	
bis 12	356	3,4	200	56,2	fino a 12
13-17	712	6,7	529	74,3	13-17
18 und mehr	9.502	89,9	7.443	78,3	18 e oltre
<b>Insgesamt</b>	<b>10.570</b>	<b>100,0</b>	<b>8.172</b>	<b>77,3</b>	<b>Totale</b>
<i>je 1.000 Einwohner/innen</i>	<i>19,7</i>		<i>30,1</i>		<i>per 1.000 abitanti</i>

(a) Die Prozentsätze werden auf die Betreuten im Jahr nach Altersklasse berechnet.  
 Percentuale sul totale delle persone assistite nell'anno per classe di età

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.2

**Nutzende der Familienberatungsstellen nach Art der Nutzenden - 2022**
**UtENZE dei consultori familiari per tipologia - 2022**

ART DER NUTZENDEN	Nutzende im Jahr UtENZE nell'anno	davon neu di cui nuove		TIPOLOGIA DELLE UTENZE
	N	N	%	
Ehepaare	532	276	51,9	Coppie
Haushalte	561	309	55,1	Famiglie
Einzelpersonen	8.218	3.603	43,8	Persone singole

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 9.3

**Beratungsstellen für Frauen in Gewaltsituationen und geschützte Wohneinrichtungen: betreute Frauen nach Altersklasse - 2022**
**Centri anti violenza e strutture protette: donne assistite per classe di età - 2022**

ALTERSKLASSE (Jahre)	Betreute Frauen im Jahr Donne assistite nell'anno		CLASSE DI ETÀ (anni)
	Beratungsstellen für Frauen in Gewaltsituationen Centri anti violenza	Geschützte Wohneinrichtungen Strutture protette	
bis 19	29	5	fino a 19
20-29	126	34	20-29
30-39	146	29	30-39
40-49	124	25	40-49
50-59	70	5	50-59
60 und mehr	41	4	60 e oltre
nicht erhoben	64	28	non rilevato
<b>Insgesamt</b>	<b>600</b>	<b>130</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 9.4

**Dienste für Kleinkinder: Einrichtungen, Aufnahmekapazität und Nutzende - 2022**

**Servizi per la prima infanzia: strutture, capacità ricettiva e utenti - 2022**

	Kinderhorte Asili nido	Kindertagesstätten Microstrutture	Tagesmutterdienst Servizio di assistenza domiciliare	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	15	104	6	125	Strutture
Aufnahmekapazität	680	1.889	1.121	3.690	Capacità ricettiva
<i>in % je 100 Kinder im Alter von 0-36 Monaten</i>	3,3	9,2	5,4	17,9	<i>in % per 100 bambini in età 0-36 mesi</i>
Nutzende im Jahr	773	2.622	1.951	5.346	Utenti nell'anno

Quelle: Familienagentur

Fonte: Agenzia per la Famiglia

Tab. 9.5

**Einrichtungen für Minderjährige (a): Aufnahmekapazität, Betreute und Personal nach Einrichtungsart - 2022**

Stand am 31.12.

**Strutture per minori (a): capacità ricettiva, persone assistite e personale per tipologia della struttura - 2022**

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Einrichtungen Strutture	Aufnahme- kapazität (b)  Capacità ricettiva (b)	Betreute zum 31.12. Persone assistite al 31.12.		Personal- einheiten (c)  Unità di personale (c)	TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
			N	davon Männer di cui maschi		
Wohngemeinschaften	18	151	118	53	135,1	Comunità alloggio
Betreutes Wohnen	16	42	32	21	9,5	Residenze assistite
Tagesstätten	8	99	85	51	37,3	Centri diurni
<b>Insgesamt</b>	<b>42</b>	<b>292</b>	<b>235</b>	<b>125</b>	<b>179,9</b>	<b>Totale</b>
<i>je 1.000 Einwohner/innen (0-17 Jahre)</i>		2,9	2,4	2,4		<i>per 1.000 abitanti (0-17 anni)</i>

(a) Nur Einrichtungen für Minderjährige in Schwierigkeiten  
Sono comprese solo le strutture per minori in difficoltà.

(b) Anzahl der zur Verfügung stehenden Betten und Plätze für Tagesbetreute  
Comprende i posti letto disponibili e il numero di posti per utenti diurni.

(c) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali





Tab. 9.6

**Sozialpädagogische Grundbetreuung (a): Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2022**
**Area socio-pedagogica (a): persone assistite e personale per comunità comprensoriale - 2022**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Dienstleistungen Servizi	Betreute im Jahr Persone assistite nell'anno					Rate je 1.000 Einwohner/innen bezogen auf: Quozienti per 1.000 abitanti riferiti a:	Personal- einheiten (d)  Unità di personale (d)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	%	davon Minder- jährige (b)  di cui minori (b)	Rate je 1.000 Einwohner/innen bezogen auf: Quozienti per 1.000 abitanti riferiti a:				
					Bevölkerung insgesamt  Popolazione totale	Bevölkerung 0-17 Jahre (c)  Popolazione 0-17 anni (c)			
Vinschgau	2	1.101	9,8	389	30,2	55,7	15,6	Val Venosta	
Burggrafenamt	4	2.312	20,5	803	21,8	41,1	38,5	Burgraviato	
Überetsch-Südt. Unt.	3	1.282	11,4	476	16,7	33,4	19,0	Oltradige-Bassa Ates.	
Bozen	5	2.445	21,7	830	22,8	46,4	77,2	Bolzano	
Salten-Schlern	3	965	8,6	293	19,0	29,9	17,1	Salto-Sciliar	
Eisacktal	2	1.451	12,9	552	26,4	49,8	17,1	Valle Isarco	
Wipptal	1	537	4,8	213	25,7	53,2	6,1	Alta Valle Isarco	
Pustertal	4	1.161	10,3	505	13,8	31,4	21,7	Val Pusteria	
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>24</b>	<b>11.254</b>	<b>100,0</b>	<b>4.061</b>	<b>21,0</b>	<b>40,7</b>	<b>212,3</b>	<b>Totale Alto Adige</b>	

- (a) Die sozialpädagogische Grundbetreuung umfasst den ehemaligen Allgemeinen Sozialdienst und den ehemaligen Erziehungsdienst der Sprengel.  
L'area socio-pedagogica comprende i precedenti Servizi sociali di base e Servizi educativi dei distretti.
- (b) Einschließlich der volljährigen Jugendlichen, welche laut Jugendbetreuungsprogramm betreut werden  
Compresi anche i giovani maggiorenni assistiti in base al Programma annuale per l'assistenza minorile.
- (c) Minderjährige Betreute, auf die Bevölkerung von 0-17 Jahren bezogen  
Minori assistiti riferiti alla popolazione da 0 a 17 anni
- (d) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio /

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali





Tab. 9.7

**Wohneinrichtungen für Menschen mit Behinderungen nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungart - 2022**  
Stand am 31.12.

**Strutture residenziali per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2022**  
Situazione al 31.12

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN EINRICHTUNGSART	Einrich- tungen Strutture	Betten Letti		Betreute Persone assistite		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
		N	je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	2	24	6,6	22	6,1	18,2	Val Venosta
Burggrafenamt	8	69	6,5	62	17,1	74,9	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	11	96	12,5	89	24,6	114,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	6	63	5,9	56	15,5	86,5	Bolzano
Salten-Schlern	5	50	9,9	34	9,4	24,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	3	40	7,3	33	9,1	39,4	Valle Isarco
Wipptal	3	16	7,7	13	3,6	8,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	6	64	7,6	53	14,6	53,6	Val Pusteria
Wohngemeinschaften	13	92	1,7	81	22,4	60,1	Comunità alloggio
Wohnhäuser	24	291	5,4	254	70,2	339,7	Residenze
Sozio-sanitäre Einrichtungen	1	6	0,1	5	1,4	14,1	Residenze socio-sanitarie
Trainingswohnungen	6	33	0,6	22	6,0	6,0	Centri di addestramento abitativo
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>44</b>	<b>422</b>	<b>7,9</b>	<b>362</b>	<b>100,0</b>	<b>419,9</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

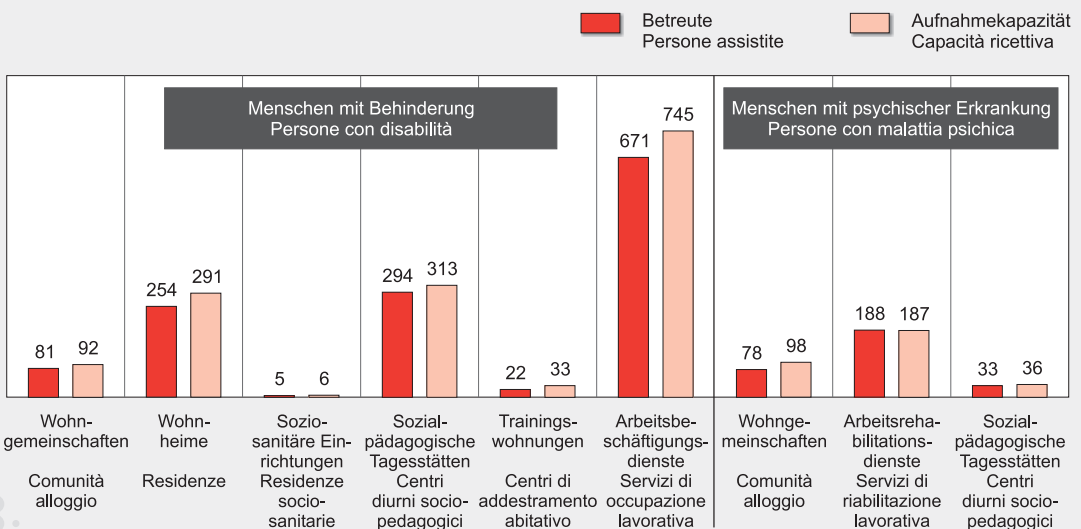
Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Graf. 9.a

**Einrichtungen/Dienste für Menschen mit Behinderungen und für Menschen mit einer psychischen Erkrankung - 2022**  
Stand am 31.12.

**Strutture/servizi per persone con disabilità e per persone con malattia psichica - 2022**  
Situazione al 31.12.



© astat 2024 - Ir





Tab. 9.8

**Teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2022**

Stand am 31.12.

**Strutture semiresidenziali per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2022**

Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen	Plätze Posti		Betreute Persone assistite		Personal- einheiten (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	4	90	24,7	89	9,2	39,2	Val Venosta
Burggrafenamt	8	173	16,3	183	19,0	68,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	9	135	17,6	118	12,2	55,2	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	9	146	13,6	122	12,6	67,6	Bolzano
Salten-Schlern	9	127	25,1	115	11,9	60,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	5	162	29,5	134	13,9	49,8	Valle Isarco
Wipptal	2	41	19,6	36	3,7	15,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	9	184	21,9	168	17,4	59,3	Val Pusteria
Arbeitsbeschäftigungs- dienste	30	745	13,9	671	69,5	251,2	Servizi di occupazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten	25	313	5,8	294	30,5	163,7	Centri diurni socio- pedagogici
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>55</b>	<b>1.058</b>	<b>19,7</b>	<b>965</b>	<b>100,0</b>	<b>414,9</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

 (a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
 Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.9

**Wohngemeinschaften für Menschen mit einer psychischen Erkrankung nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

Stand am 31.12.

**Comunità alloggio per persone con malattia psichica per comunità comprensoriale - 2022**

Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen	Betten Letti		Betreute Persone assistite		Personal- einheiten (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	1	6	1,6	6	7,7	2,3	Val Venosta
Burggrafenamt	3	17	1,6	17	21,8	4,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2	18	2,3	14	17,9	5,3	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2	13	1,2	11	14,1	5,3	Bolzano
Salten-Schlern	1	6	1,2	5	6,4	1,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	1	12	2,2	6	7,7	3,2	Valle Isarco
Wipptal	1	6	2,9	4	5,1	1,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	1	20	2,4	15	19,2	4,3	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>12</b>	<b>98</b>	<b>1,8</b>	<b>78</b>	<b>100,0</b>	<b>27,8</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

 (a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
 Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.10

**Teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit einer psychischen Erkrankung nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2022**  
Stand am 31.12.

**Strutture semiresidenziali per persone con malattia psichica per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2022**  
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN EINRICHTUNGSART	Einrich- tungen Strutture	Plätze Posti		Betreute (a) Persone assistite (a)		Personal- einheiten (b) Unità di personale (b)	COMUNITÀ COMPRESORIALI TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
		N	je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	1	17	4,7	18	8,1	8,9	Val Venosta
Burggrafenamt	2	20	1,9	24	10,9	5,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2	43	5,6	34	15,4	7,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2	27	2,5	33	14,9	13,3	Bolzano
Salten-Schlern	3	34	6,7	27	12,2	11,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	1	25	4,5	19	8,6	6,8	Valle Isarco
Wipptal	2	23	11,0	29	13,1	6,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	2	34	4,0	37	16,7	7,6	Val Pusteria
Arbeitsrehabilitations- dienste	11	187	3,5	188	85,1	61,8	Servizi di riabilitazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten	4	36	0,7	33	14,9	6,2	Centri diurni socio- pedagogici
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>15</b>	<b>223</b>	<b>4,2</b>	<b>221</b>	<b>100,0</b>	<b>68,0</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Die Anzahl der Betreuten kann höher sein als die Anzahl der Plätze, da sie auch diejenigen einschließt, welche die Plätze nur für einen Teil der Zeit nutzen. Il numero delle persone assistite può essere superiore dei posti, poiché sono compresi anche gli utenti che usufruiscono dei posti a tempo parziale.

(b) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.11

**Hauspflege: Dienste, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

**Assistenza domiciliare: servizi, persone assistite e personale per comunità comprensoriale - 2022**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Dienste Servizi	Betreute im Jahr Persone assistite nell'anno					Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	%	davon Personen mit 65 Jahren und mehr di cui persone con 65 anni ed oltre	Rate je 1.000 Einwohner/innen bezogen auf: Quozienti per 1.000 abitanti riferiti a:			
					Bevölkerung insgesamt popolazione totale	Bevölkerung mit 65 Jahren u. mehr popolazione 65 anni ed oltre		
Vinschgau	2	689	11,7	638	17,5	92,2	27,9	Val Venosta
Burggrafenamt	5	1.170	19,9	1.061	10,0	48,7	60,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	3	739	12,6	688	9,0	44,7	32,0	Oltradige-Bassa At.
Bozen	5	948	16,1	889	8,3	34,8	51,3	Bolzano
Salten-Schlern	3	592	10,1	545	10,8	56,4	29,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	2	631	10,7	577	10,5	57,7	28,1	Valle Isarco
Wipptal	1	207	3,5	199	9,5	51,0	12,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	4	894	15,2	828	9,8	52,3	57,8	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>25</b>	<b>5.870</b>	<b>100,0</b>	<b>5.425</b>	<b>10,1</b>	<b>49,8</b>	<b>298,8</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.12

**Seniorenwohnheime und Pflegeheime: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

Stand am 31.12.

**Residenze per anziani/anziane e centri di degenza: strutture, posti letto, persone assistite e personale per comunità comprensoriale - 2022**

Situazione al 31.12

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen  Strukture	Betten Posti letto		Betreute Persone assistite		Personal- einheiten (a)  Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	%	N	je 1.000 Einwohner/innen (65 Jahre und mehr) per 1.000 abitanti (65 anni e oltre)		
Vinschgau	5	326	7,2	268	38,7	245,3	Val Venosta
Burggrafenamt	20	1.185	26,2	1.020	46,9	988,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	13	764	16,9	716	46,6	644,2	Oltradige-Bassa At.
Bozen	11	870	19,2	752	29,4	706,6	Bolzano
Salten-Schlern	10	456	10,1	427	44,2	395,6	Salto-Sciliar
Eisacktal	8	318	7,0	294	29,4	286,4	Valle Isarco
Wipptal	2	74	1,6	74	19,0	72,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	8	536	11,8	469	29,6	450,0	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>77</b>	<b>4.529</b>	<b>100,0</b>	<b>4.020</b>	<b>36,9</b>	<b>3.788,5</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

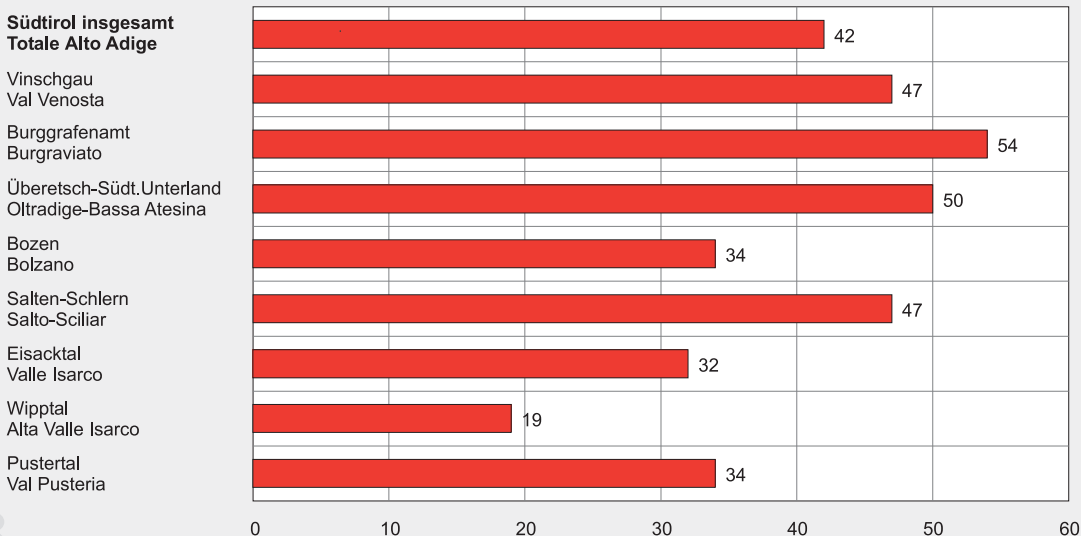
**Graf. 9.b**

**Seniorenwohnheime und Pflegeheime nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

Betten je 1.000 Einwohner/innen mit 65 Jahren und mehr

**Residenze per anziani/anziane e centri di degenza per comunità comprensoriale - 2022**

Posti letto per 1.000 abitanti di 65 anni e oltre



© astat 2024 - Ir





Tab. 9.13

**Dienste für begleitetes und betreutes Wohnen für Senioren/Seniorinnen: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

**Servizi di accompagnamento e assistenza abitativa per anziani/anziane: strutture, posti letto, persone assistite e personale per comunità comprensoriale - 2022**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen  Strukture	Betten Posti letto		Betreute zum 31.12. Persone assistite al 31.12.		Personal- einheiten (a)  Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	%	N	je 1.000 Einwohner/innen (65 Jahre und mehr) per 1.000 abitanti (65 anni e oltre)		
Vinschgau	3	39	12,6	25	3,6	1,8	Val Venosta
Burggrafenamt	5	116	37,4	112	5,1	4,2	Burgraviato
Überetsch-Unterland	6	61	19,7	38	2,5	2,5	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1	20	6,5	8	0,3	1,4	Bolzano
Salten-Schlern	4	33	10,6	20	2,1	1,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	1	21	6,8	4	0,4	0,6	Valle Isarco
Wipptal	1	11	3,5	11	2,8	1,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	1	9	2,9	6	0,4	0,2	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>22</b>	<b>310</b>	<b>100,0</b>	<b>224</b>	<b>2,1</b>	<b>13,0</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.14

**Einrichtungen/Dienste des Sozialwesens: Anzahl, Aufnahmekapazität, Betreute und Personal - 2022**  
 Stand am 31.12.

**Strukturen/dienste soziale: numero, capacità ricettiva, persone assistite e personale - 2022**  
 Situazione al 31.12.

	Einrichtungen/ Dienste Strukturen/ Servizi	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva		Betreute Persone assistite		Personal- einheiten (b)  Unità di personale (b)	
		N	je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti	N	Je 10.000 Einwohner/ innen per 10.000 abitanti		
Einrichtungen für Minderjährige	42	292	5,4	235	4,4	179,9	Strukturen per minori
<b>Dienste für Frauen und Familien</b>							<b>Servizi per la donna e la famiglia</b>
Familienberatungsstellen	15	-	-	(a) 10.570	196,8	47,3	Consultori familiari
Beratungsstellen für Frauen in Gewaltsituationen und geschützte Wohneinrichtungen	9			(a) 730	13,6	(c) 25,6	Centri antiviolenza e strutture residenziali protette
Sozialpädagogische Grundbetreuung	24	-	-	(a) 11.254	209,5	212,3	Area socio-pedagogica
Hauspflege	25	-	-	(a) 5.870	109,3	298,8	Assistenza domiciliare
Tagesstätten Hauspflege	25	-	-	(a) 5.439	101,3	27,4	Centri diurni di aiuto domiciliare
Finanzielle Sozialhilfe	25	-	-	(a) 16.929	315,2	65,6	Assistenza economica sociale
<b>Dienste für Senioren/ Seniorinnen</b>							<b>Servizi per anziani/e</b>
Seniorenwohnheime und Pflegeheime	77	4.529	84,3	4.020	74,8	3.788,5	Residenze per anziani/e e centri di degenza
Dienste für begleitetes und betreutes Wohnen	22	310	5,8	224	4,2	13,0	Servizi di accompagnamento e assistenza abitativa
Tagespflegeheime für Senioren/Senioreninnen	10	132	2,5	142	2,6	38,0	Centri diurni per anziani/e
<b>Menschen mit Behinderung</b>							<b>Persone con disabilità</b>
Wohnhäuser	24	291	5,4	254	4,7	339,7	Residenze
Sozio-sanitäre Einrichtungen	1	6	0,1	5	0,1	14,1	Residenze socio-sanitarie
Wohngemeinschaften	13	92	1,7	81	1,5	60,1	Comunità alloggio
Trainingswohnungen	6	33	0,6	22	0,4	6,0	Alloggi di addestramento abitativo
Sozialpädagogische Tagesstätten	25	313	5,8	294	5,5	163,7	Centri diurni socio-pedagogici
Arbeitsbeschäftigungs- dienste	30	745	13,9	671	12,5	251,2	Servizi di occupazione lavorativa
<b>Menschen mit einer psychischen Erkrankung</b>							<b>Persone con malattia psichica</b>
Wohngemeinschaften	12	98	1,8	78	1,5	27,8	Comunità alloggio
Arbeitsrehabilitationsdienste	11	187	3,5	188	3,5	61,8	Servizi di riabilitazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten	4	36	0,7	33	0,6	6,2	Centri diurni socio- pedagogici
<b>Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen</b>							<b>Persone con dipendenze</b>
Wohngemeinschaften	6	128	2,4	75	1,4	3,6	Comunità alloggio
Arbeitsrehabilitationsdienste	7	79	1,5	79	1,5	17,5	Servizi di riabilitazione lavorativa

(a) Betreute im Jahr  
Persone assistite nell'anno(b) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)  
Equivalenti a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio(c) Ausgenommen das Personal der Beratungsstelle in Sterzing  
Escluso il personale del consultorio di Vipiteno

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.15

**Betreuung der Zivilinvaliden/Zivilinvalidinnen, Zivilblinden und Gehörlosen - 2022**

**Assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordi - 2022**

	Zivilinvaliden/ invalidinnen Invalidi civili	Zivilblinde Ciechi civili	Gehörlose Sordi	Insgesamt Totale	
Betreute im Jahr	5.364	684	305	6.353	Persone assistite nell'anno
Jahresausgaben (Euro)	35.572.987	8.462.861	2.615.341	46.651.189	Spesa annuale (euro)
Jahresausgaben je betreuter Person (Euro)	6.632	12.373	8.575	7.343	Spesa annuale per persona assistita (euro)

Quelle: ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

Fonte: ASSE - Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico

Tab. 9.16

**Indikatoren der Betreuung der Zivilinvaliden/Zivilinvalidinnen, Zivilblinden und Gehörlosen - 2002-2022**

**Indicatori di assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordi - 2002-2022**

JAHRE ANNI	Betreute am 31.12. Persone assistite al 31.12.	Erbrachte Leistungen Prestazioni erogate	Betreute je 1.000 Einwohner/innen Persone assistite per 1.000 abitanti	Bruttoausgaben Auszahlungen (1.000 Euro) Spesa lorda pagamenti emessi (1.000 euro)	Ausgaben je Einwohner/in (Euro) Spesa per abitante (euro)
2002	10.458	12.983	22,4	59.040	126,4
2003	10.568	13.081	22,4	62.342	132,1
2004	10.954	14.519	23,0	65.676	138,4
2005	11.083	13.601	23,0	68.396	142,1
2006	11.418	13.933	23,5	72.152	148,5
2007	11.951	14.529	24,3	76.345	155,4
2008	(a) 6.585	(a) 8.208	13,3	69.009	138,9
2009	6.145	7.678	12,2	41.026	81,5
2010	5.980	7.551	11,8	38.250	75,3
2011	6.029	7.498	11,8	38.241	74,7
2012	5.981	7.520	11,6	40.006	77,7
2013	5.953	7.468	11,5	40.714	78,9
2014	5.969	7.456	11,4	41.338	79,6
2015	6.013	7.501	11,5	41.267	79,1
2016	6.108	7.592	11,6	41.975	79,9
2017	6.120	7.579	11,6	41.855	79,3
2018	6.170	7.626	11,5	41.696	78,3
2019	6.234	7.738	11,7	42.736	79,9
2020	6.132	7.588	11,5	42.820	80,2
2021	6.243	7.645	11,6	45.924	85,6
<b>2022</b>	<b>6.353</b>	<b>7.762</b>	<b>11,8</b>	<b>46.651</b>	<b>86,9</b>

(a) Wegen der Einführung der Pflegesicherung ist die Anzahl der Betreuten und der erbrachten Leistungen gesunken.  
Con l'introduzione della legge per la non autosufficienza è diminuito il numero delle persone assistite e delle prestazioni erogate.

Quelle: ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

Fonte: ASSE - Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico





Tab. 9.17

**Finanzielle Sozialhilfe: Ausgaben und betreute Haushalte nach Leistungsart (a) - 2022**
**Assistenza economica sociale: spesa e famiglie per tipo di prestazione (a) - 2022**

LEISTUNGSART	Ausgaben Spesa		Haushalte Famiglie		TIPO DI PRESTAZIONE
	Euro	%	N	%	
Soziales Mindesteinkommen (b)	5.295.051	10,0	1.800	10,6	Reddito minimo di inserimento (b)
Beitrag Miete und Wohnnebenkosten (b)	40.976.964	77,6	12.133	71,7	Contributo locazione e spese accessorie (b)
Sonderleistung	2.508.416	4,7	1.185	7,0	Prestazione specifica
Taschengeld	612.385	1,2	485	2,9	Assegno per piccole spese
Aufrechterhaltung des Familienlebens und des Haushalts	130.338	0,3	27	0,2	Continuità della vita familiare e della casa
Ankauf von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung	32.043	..	9	..	Acquisto mezzi per persone con disabilità
Anpassung von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung	17.796	..	9	..	Adattamento mezzi per persone con disabilità
Anpassung von Fahrzeugen für Familienmitglieder von Menschen mit Behinderung	8.519	..	3	..	Adattamento automezzi per familiari di persone con disabilità
Transportspesen	272.595	0,5	33	0,2	Spese di trasporto
Hausnotrufdienst	35.819	..	139	0,8	Servizio di telesoccorso e telecontrollo
Unterhaltsvorschuss	2.263.308	4,3	642	3,8	Anticipazione assegno di mantenimento
Beitrag Wohnungsnebenkosten für Rentner/innen	673.140	1,3	464	2,7	Contributo per spese accessorie per pensionati/e
<b>Insgesamt</b>	<b>52.826.374</b>	<b>100,0</b>	<b>16.929</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>

 (a) Direkte Leistungen  
 Prestazioni dirette

 (b) Die Leistungen sind durch die Trennung des ehemaligen Lebensminimums entstanden.  
 Le prestazioni sono nate dalla separazione dell'ex minimo vitale.

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.18

**Ausgaben für die finanzielle Sozialhilfe nach Bezirksgemeinschaft (a) - 2022**
**Spesa per assistenza economica sociale per comunità comprensoriale (a) - 2022**

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Ausgaben Spesa		Ausgaben je Einwohner/in (Euro) Spesa per abitante (euro)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Euro	%		
Vinschgau	1.650.183	3,1	45,3	Val Venosta
Burggrafenamt	8.643.748	16,4	81,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	7.418.118	14,0	96,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	20.565.816	38,9	191,9	Bolzano
Salten-Schlern	2.729.986	5,2	53,9	Salto-Sciliar
Eisacktal	5.532.081	10,5	100,6	Valle Isarco
Wipptal	2.976.740	5,6	142,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.309.702	6,3	39,3	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>52.826.374</b>	<b>100,0</b>	<b>98,4</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

 (a) Direkte Leistungen  
 Prestazioni dirette

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.19

**Finanzielle Sozialhilfe zur Sicherung des Sozialen Mindesteinkommens (a) nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

**Assistenza economica sociale per comunità comprensoriale: Reddito minimo di inserimento (a) - 2022**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Betreute Haushalte  Famiglie assistite	Betreute Personen (b)  Persone assistite (b)	Ausgaben (Euro)  Spesa (euro)	Betreute je 1.000 Einwohner/innen  Persone assistite per 1.000 abitanti	Ausgaben je Haushalt (Euro)  Spesa per famiglia (euro)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
Vinschgau	475	1.030	1.510.936	28,2	3.181	Val Venosta
Burggrafenamt	2.062	4.418	7.380.225	41,6	3.579	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	1.790	4.682	7.004.768	61,1	3.913	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	4.589	10.529	17.802.572	98,2	3.879	Bolzano
Salten-Schlern	687	1.560	2.552.615	30,8	3.716	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.259	2.952	4.710.873	53,7	3.742	Valle Isarco
Wipptal	668	1.698	2.502.285	81,2	3.746	Alta Valle Isarco
Pustertal	921	1.733	2.807.741	20,6	3.049	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>12.451</b>	<b>28.602</b>	<b>46.272.015</b>	<b>53,3</b>	<b>3.716</b>	<b>Totale Alto Adige</b>

(a) Die Tabelle beinhaltet die Leistungen „Soziales Mindesteinkommen“ und „Beitrag für Miete und Wohnnebenkosten“, deren Ziel darin besteht, den lebensnotwendigen Unterhalt zu sichern.  
La tabella comprende le prestazioni "Reddito minimo di inserimento" e "Contributo per locazione e spese accessorie", finalizzate a garantire il livello di minimo vitale agli assistiti.

(b) Anzahl der Personen, aus denen sich die betreuten Haushalte zusammensetzen  
Numero di persone di cui si compongono le famiglie assistite

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.20

**Haushaltsbedarf (ehemals Lebensminimum) nach Anzahl der Haushaltsmitglieder (a) - 2022**

**Fabbisogno familiare (ex minimo vitale) per numero di componenti familiari (a) - 2022**

ANZAHL HAUS- HALTSMITGLIEDER NUMERO COMPONENTI FAMILIARI	Erhöhungskoeffizienten Grundbetrag  Coefficienti d'aumento quota base	Monatlicher Bedarf in Euro  Fabbisogno mensile in euro	Jährlicher Bedarf in Euro  Fabbisogno annuale in euro
1 (b)	-	410,00	4.920,00
1 (c)	1,20	492,00	5.904,00
2	1,57	643,70	7.724,40
3	2,04	836,40	10.036,80
4	2,46	1.008,60	12.103,20
5	2,85	1.168,50	14.022,00
6	3,20	1.312,00	15.744,00
7	3,55	1.455,50	17.466,00
8	3,90	1.599,00	19.188,00
9	4,25	1.742,50	20.910,00
10	4,60	1.886,00	22.632,00

(a) D.LH. vom 11.08.2000, Nr. 30, in geltender Fassung  
D.P.G.P. del 11.08.2000, n. 30, e successive modifiche

(b) Person in Wohngemeinschaft  
Persona che vive in comunità

(c) Alleinlebende Person  
Persona che vive da sola

Quelle: Abt. 24, Amt für Senioren und Sozialsprengel

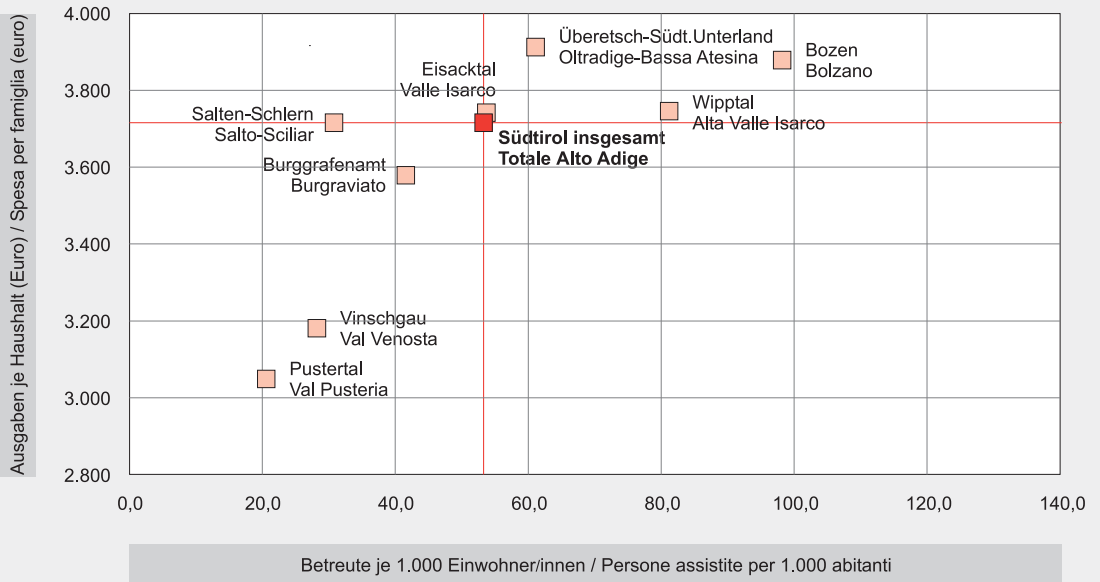
Fonte: Rip. 24, Ufficio anziani e distretti sociali



Graf. 9.c

**Soziales Mindesteinkommen: Ausgaben je Haushalt und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2022**

**Reddito minimo di inserimento: spesa per famiglia e persone assistite per comunità comprensoriale - 2022**



© astat 2024 - Itr





Tab. 9.21

**Öffentliche Ausgaben im Bereich Familie nach Handlungsfeld - 2022**

**Spesa pubblica nel settore Famiglia per ambito di intervento - 2022**

HANDLUNGSFELD	Betrag (Euro) Importo (euro)	AMBITO DI INTERVENTO
<b>Familien frühzeitig stärken</b>		<b>Sostegno preventivo alla famiglia</b>
Information und Sensibilisierung für Familien	297.497	Informazione e sensibilizzazione
Eltern- und Familienbildung (Beiträge)	4.515.612	Attività di formazione alla famiglia (contributi)
Beratung und Mediation für Familien	4.325.078	Consulenza e mediazione per le famiglie
<b>Vereinbarkeit von Familie und Beruf</b>		<b>Conciliazione famiglia e lavoro</b>
Kleinkinderbetreuung (3 Monate bis 3 Jahre) (Beiträge)	23.840.219	Assistenza alla prima infanzia (da 3 mesi fino a 3 anni) (contributi)
Ergänzende und außerschulische Betreuungs- angebote (Beiträge)	20.775.233	Offerte di assistenza integrativa ed extrascolastica (contributi)
Zertifizierung familienfreundliche Unternehmen (audit Familie und Beruf)	71.194	Certificazione aziende family friendly (audit famiglia e lavoro)
<b>Finanzielle Unterstützung von Familien mit minderjährigen Kindern</b>		<b>Sostegno economico per le famiglie con figli minorenni</b>
Familiengeld des Landes (a)	33.946.955	Assegno provinciale al nucleo familiare (a)
Landesfamiliengeld Plus (b)	104.200	Assegno provinciale al nucleo familiare + (b)
Landeskindergeld (ehemaliges Familiengeld der Region)	77.895.767	Assegno provinciale per i figli (ex assegno regionale al nucleo familiare)
Staatliches Familiengeld	476.649	Assegno statale al nucleo familiare
Staatliches Mutterschaftsgeld	1.094.102	Indennità di maternità statale

(a) Das Landesfamiliengeld ist eine finanzielle Unterstützung für die Pflege und die Erziehung der Kinder in den ersten drei Lebensjahren. Für Adoptiv- und Pflegekinder laufen diese drei Jahre ab dem Zeitpunkt der Adoption oder Anvertrauung (max. 36 Monate).  
L'assegno provinciale al nucleo familiare è un sostegno economico spettante fino ai tre anni di vita di un figlio. In caso di adozione o di affidamento il periodo di godimento dell'assegno decorre dalla data del provvedimento di adozione o affidamento (max 36 mesi).

(b) Der Zusatzbeitrag des Landesfamiliengeldes ist eine finanzielle Unterstützung für Familien, in denen der Vater Elternzeit in Anspruch nimmt.  
Il contributo integrativo dell'assegno provinciale al nucleo familiare è un sostegno finanziario a favore dei nuclei familiari in cui il padre usufruisce di un congedo parentale.

Quelle: Familienagentur

Fonte: Agenzia per la Famiglia



Tab. 9.22

**Ergänzungsvorsorge - 2022**
**Previdenza integrativa - 2022**

LEISTUNGEN	Auszahlungen Liquidazioni		PRESTAZIONI
	N	Beträge (Euro) Importi (euro)	
<b>Rente</b>			<b>Pensione</b>
Hausfrauenrente	2.299	14.521.770	Pensione per persone casalinghe
Freiwillige Weiterversicherung der Rentenversicherung für Hausfrauen	79	205.337	Prosecuzione volontaria della contribuzione per persone casalinghe
Zuschuss auf Rentenversicherung Bauern Halb- und Teilpächter	3.664	7.880.991	Sostegno alla contribuzione previdenziale dei coltivatori diretti
Rentenmäßige Absicherung Erziehungszeiten	1.622	2.394.372	Contributo copertura previdenziale dei periodi di cura ai figli
Rentenmäßige Absicherung Pflegezeiten	247	537.032	Contributo copertura previdenziale dei periodi di cura ai familiari non autosufficienti
Zuschuss zum Aufbau einer Zusatzrente für Hausfrauen	7	3.153	Contributo ai fini della costituzione di una pensione complementare per persone casalinghe
<b>Berufskrankheiten</b>			<b>Malattie professionali</b>
Rendite bei berufsbedingter Taubheit	61	209.401	Rendita per sordità da rumore

Quelle: ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

Fonte: ASSE - Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico

Tab. 9.23

**Ausgaben im Sozialbereich (Landessozialfonds) - 2022**

Beträge in Euro

**Spesa nel settore sociale (Fondo sociale provinciale) - 2022**

Ammontare in euro

EINSATZBEREICH	Laufende Ausgaben Spese di gestione	Investitionen Investimenti	Insgesamt Totale	SETTORE D'INTERVENTO
Delegierte Sozialdienste	138.647.668	5.020.352	143.668.020	Servizi sociali delegati
Unterstützungsmaßnahmen Covid-19	582.765	-	582.765	Misure di sostegno Covid-19
Finanzielle Sozialhilfe und Mietbeitrag	63.700.000	-	63.700.000	Assistenza economica sociale e contributo locazione
Leistungen für Zivilinvaliden	47.000.000	-	47.000.000,00	Prestazioni invalidi civili
Seniorenbetreuung (Beiträge)	4.386.675	20.343.979	24.730.654	Assistenza anziani (contributi)
Behindertenbetreuung (Beiträge)	9.551.011	261.371	9.812.382	Assistenza disabili (contributi)
Minderjährige (Beiträge)	1.685.750	588.922	2.274.672	Minori (contributi)
Soziale Ausgrenzung (Beiträge)	6.421.256	1.040.306	7.461.562	Prevenzione emarginazione (contributi)
Sonstige Sozialleistungen (Beiträge)	1.407.194	-	1.407.194	Assistenza varia (contributi)
Studien, Beratung, Weiterbildung, Informatik	155.679	-	155.679	Studi, consulenze, aggiornamento personale, informatica
Pflegegeld	262.060.667	-	262.060.667	Assegno di cura
<b>Insgesamt</b>	<b>535.598.665</b>	<b>27.254.930</b>	<b>562.853.595</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.24

**Renten nach Sektor, Rentenart und nach früherem Beschäftigungsverhältnis der Rentenempfangenden - 2020 und 2021**

**Pensioni per comparto, tipo di pensione ed ex condizione professionale dei beneficiari delle prestazioni pensionistiche - 2020 e 2021**

RENTENART	2020		2021			TIPO DI PENSIONE
	Anzahl Renten	Jährlicher Betrag (in 1.000 Euro)	Anzahl Renten	Jährlicher Betrag (in 1.000 Euro) Importo annuo (1.000 euro)		
				Insgesamt Totale	Durchschnitts-rente Pensione media	
	Numero pensioni	Importo annuo (1.000 euro)	Numero pensioni			
<b>Privater Sektor / Comparto privato</b>						
<b>I.V.S. (a)</b>	<b>124.054</b>	<b>1.738.044</b>	<b>125.245</b>	<b>1.792.154</b>	<b>14,3</b>	<b>I.V.S. (a)</b>
Abhängig Beschäftigte	59.072	979.306	59.532	1.014.154	17,0	Da lavoro dipendente
Selbstständige Arbeiter/innen	62.925	711.659	63.600	728.603	11,5	Da lavoro autonomo
Freiberufler/innen	2.057	47.080	2.113	49.397	23,4	Da libero professionista
<b>Vorruhestandsgelder (b)</b>	<b>6.124</b>	<b>37.430</b>	<b>5.968</b>	<b>37.867</b>	<b>6,3</b>	<b>Indennitarie (b)</b>
<b>Zusammen</b>	<b>130.178</b>	<b>1.775.475</b>	<b>131.213</b>	<b>1.830.021</b>	<b>13,9</b>	<b>Totale</b>
<b>Öffentlicher Sektor / Comparto pubblico</b>						
I.V.S. (a)	29.762	774.441	30.605	807.325	26,4	I.V.S. (a)
Vorruhestandsgelder (b)	19	135	18	137	7,6	Indennitarie (b)
<b>Zusammen</b>	<b>29.781</b>	<b>774.576</b>	<b>30.623</b>	<b>807.462</b>	<b>26,4</b>	<b>Totale</b>
<b>Fürsorgereuten / Pensioni assistenziali</b>						
Zivilrenten	9.122	63.925	9.564	65.924	6,9	Pensioni di invalidità civile
Sozialzuweisungen	2.160	13.383	2.113	13.129	6,2	Pensioni e assegni sociali
Kriegsrenten	646	3.995	570	3.658	6,4	Pensioni di guerra
<b>Zusammen</b>	<b>11.928</b>	<b>81.303</b>	<b>12.247</b>	<b>82.711</b>	<b>6,8</b>	<b>Totale</b>
<b>Insgesamt / Totale</b>						
I.V.S. (a)	153.816	2.512.486	155.850	2.599.479	16,7	I.V.S. (a)
Vorruhestandsgelder (b)	6.143	37.565	5.986	38.005	6,3	Indennitarie (b)
Fürsorgereuten	11.928	81.303	12.247	82.711	6,8	Pensioni assistenziali
<b>Insgesamt</b>	<b>171.887</b>	<b>2.631.354</b>	<b>174.083</b>	<b>2.720.195</b>	<b>15,6</b>	<b>Totale generale</b>

(a) Invaliden-, Alters-, Dienstalters- und Hinterbliebenenrenten  
Pensioni di invalidità, di vecchiaia e anzianità e ai superstiti

(b) Der Betrag der Leistungen geht aus der Summe der direkten Renten und jener „Fälle“ hervor, auf Grund deren Hinterbliebenenrenten ausbezahlt werden. Ein „Fall“ kann mehrere Renten mit sich bringen, je nach Anzahl der Hinterbliebenen.  
L'ammontare delle prestazioni è dato dalla somma delle pensioni dirette e dei "casi" in conseguenza dei quali vengono erogate le rendite indirette ai superstiti.  
Un caso può dar luogo a più rendite secondo il numero di superstiti aventi diritto.

Quelle: NISF

Fonte: INPS